

Date: 9th February

Time: 6:00 pm

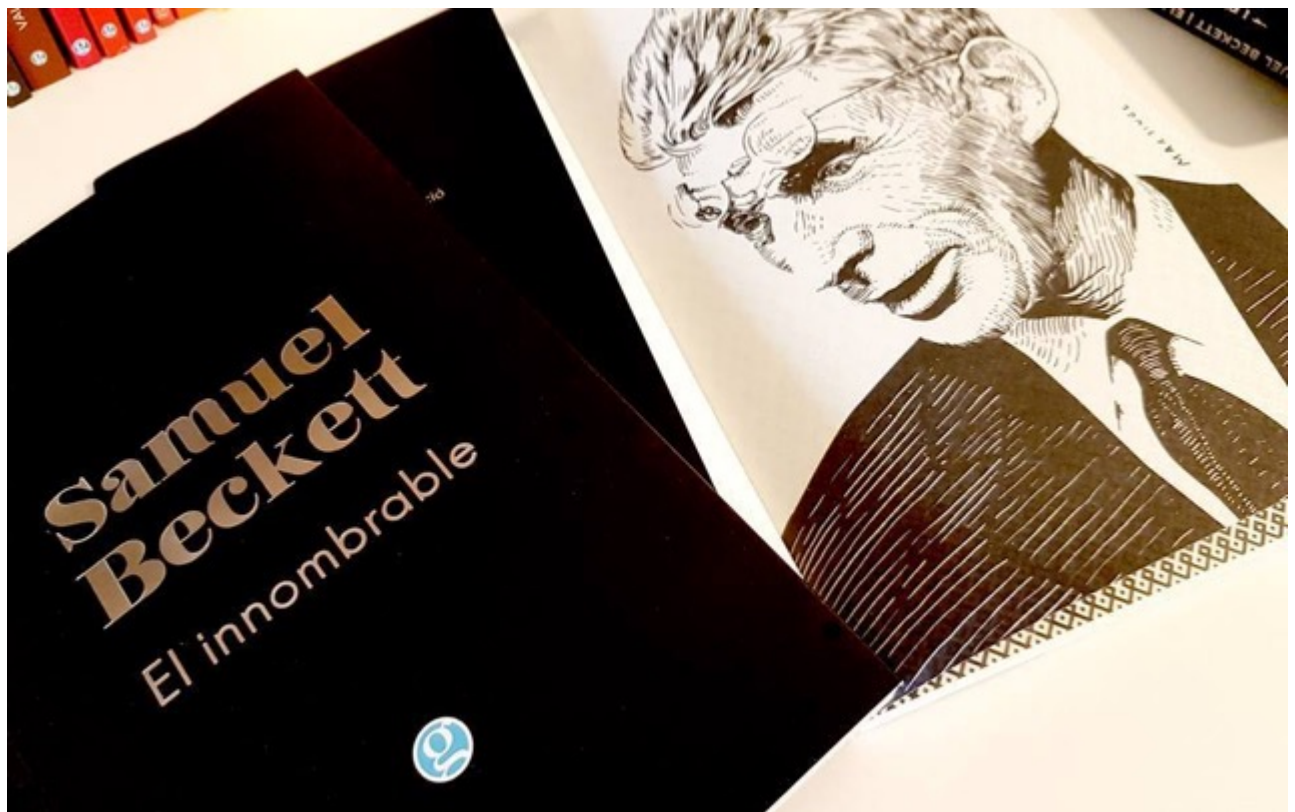
Venue: 36 Fenian Street

Event: *How I Did Not Translate Beckett*: a talk by Matías Battistón

On Thursday 9 February at 6pm, in the Trinity Centre for Literary Translation (36 Fenian street), Matías Battistón, our former translator-in-residence, will be presenting his translation of Samuel Beckett's *The Unnamable* into Spanish, recently published in Argentina by Ediciones Godot and made possible by Literature Ireland.

Samuel Beckett's *The Unnamable* is not only one of the most unclassifiable novels of the 20th Century, but it is also, in a way, two slightly different novels. By writing the book in French, and then translating it himself into English, altering it subtly but unpredictably in the process, Beckett seems to have indeed created two different "originals" of the novel.

How can a translator approach such a work? Can the work be 'experimented' upon? Are experimental translations publishable? And if not, what happens with them? Can even unfeasible translation approaches be also worthy of consideration in their own right? Join us on Thursday to find out!



<https://www.facebook.com/events/1640262409611541/>